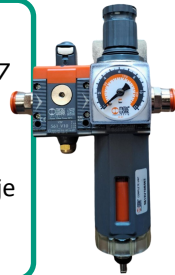


i

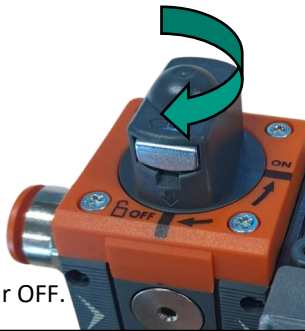
In sommige gevallen kan het zijn dat het zwarte membraan in de 002-207-000 filter & regelaar een fluitend of piepend geluid geeft. Door het zwarte membraan te vervangen voor een oranje variant, kan dit opgelost worden.



002-207-000

1

Verdraai de schakelaar naar OFF.



2

Trek de grijze regelaar-knop omhoog (1) en draai deze helemaal open (Linksom) (2).

Hierdoor zal de meter naar 0 gaan.



3

Verwijder de wartelmoer (3) en de montagehoekbeugel (4).



4

Verwijder de bouten (4x) die het oranje kapje vast houden.



5



! LET OP! Draai deze schroeven niet te hard aan bij het in elkaar zetten.

002-207-200 Membraan



Oranje = nieuw



Zwart = oud

5

Bouw alle onderdelen terug zoals hiernaast te zien is. Verdraai de schakelaar naar ON. Stel de regelaar weer af op de juiste druk.

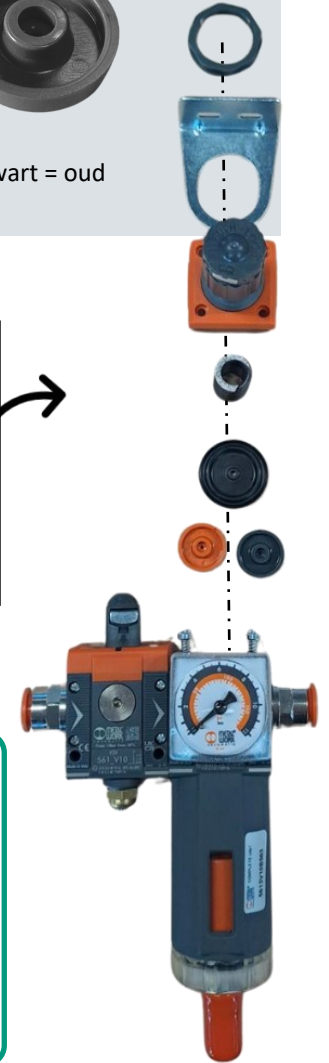
! LET OP! Zorg ervoor dat alles netjes schoon is. Stof & vuil is funest voor de werking.

Vragen? Contact
Hanskamp Service:

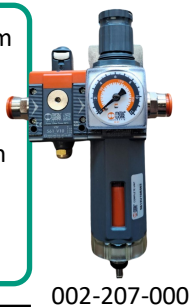
0031 314 393 797

0031 618 486 642

service@hanskamp.nl



i In some cases, the black diaphragm in the 002-207-000 filter & regulator may produce a whistling or squeaking sound. By replacing the black diaphragm with an orange one, this can be solved.



002-207-000

1

Turn the switch to OFF.

2

Pull the gray control knob up (1) and turn it all the way open (counterclockwise) (2).

This will cause the meter to go to 0.

3

Remove the union nut (3) and the mounting angle bracket (4).

4

Remove the bolts (4x) holding the orange cap.

5

Reassemble all parts as shown here.

002-207-200 Membrane

Orange = new Black = old

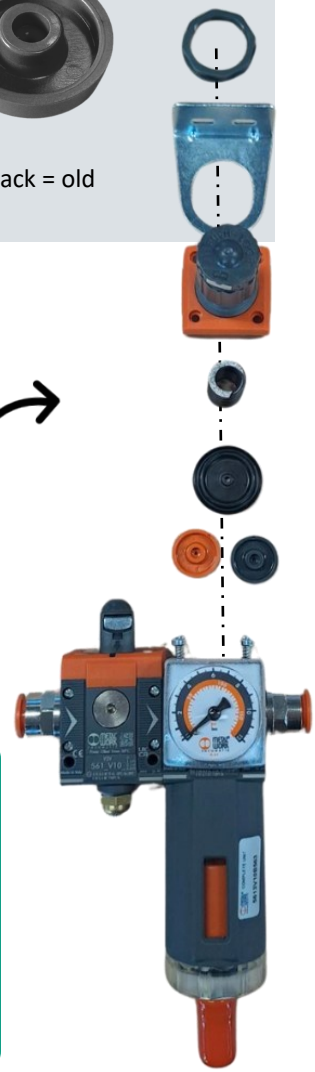
CAUTION! Do not overtighten these screws when assembling.

5 Reassemble all parts as shown here.
Turn the switch to ON.
Adjust the regulator to the correct pressure.

NOTE! Make sure everything is nice and clean.
Dust & dirt are detrimental to the operation.

Questions? Contact
Hanskamp Service:

+31 314 393 797
 +31 618 486 642
 service@hanskamp.nl



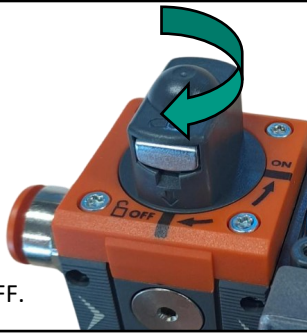
i

In manchen Fällen kann die schwarze Membran im Filter & Regler 002-207-000 ein pfeifendes oder quietschen-des Geräusch erzeugen. Durch den Austausch der schwarzen Membran gegen eine orangefarbene kann dieses Problem behoben werden.



002-207-000

1



Stellen Sie den Schalter auf OFF.

2



Ziehen Sie den grauen Bedienknopf nach oben (1) und drehen Sie ihn ganz auf (gegen den Uhrzeigersinn) (2).

Dadurch springt die Anzeige auf 0.

3

Überwurfmutter (3) und Montagewinkel (4) entfernen.



4

Entfernen Sie die Schrauben (4x), die die orangefarbene Kappe halten.



5



VORSICHT!
Ziehen Sie diese Schrauben beim Zusammenbau nicht zu fest an.

002-207-200 Membran



Orange = neu



Schwarz = alt

5

Bauen Sie alle Teile wie hier gezeigt wieder zusammen.

Schalten Sie den Schalter auf EIN.

Stellen Sie den Regler auf den richtigen Druck ein.

VORSICHT! Achten Sie darauf, dass alles sauber ist.
Staub und Schmutz beeinträchtigen den Betrieb.

Fragen? Kontakt
Hanskamp Service:

0031 314 393 797

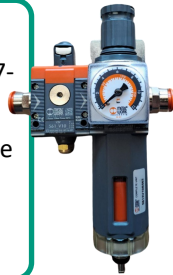
0031 618 486 642

service@hanskamp.nl



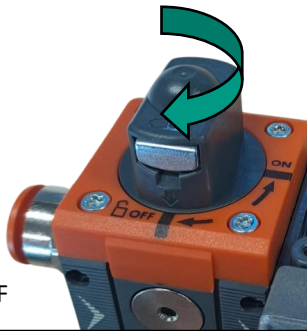
i

Dans certains cas, la membrane noire dans le régulateur & filtre 002-207-000 peut produire un sifflement ou grincement. En remplaçant la membrane noire par la membrane orange, ce problème peut être résolu.



002-207-000

1



Tournez le bouton sur OFF

2

Tirez la molette grise vers le haut (1) et tournez-le à fond (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) (2)



Le manomètre passera à 0

3

Enlevez l'écrou plastique (3) et le support d'angle (4)



4

Enlevez les vis (4x) qui maintiennent le couvercle orange.



5



ATTENTION!
Ne pas trop serrer ces vis lors du remontage

002-207-200 Membrane



Orange = nouvelle



Noire = ancienne

5

Remontez toutes les pièces comme indiqué ici.

Mettez le bouton sur ON.

Réglez le régulateur à la pression correcte.

REMARQUE : Veillez à ce que tout soit bien propre.
La poussière et la saleté nuisent à l'opération.

À demander? Contact
Hanskamp France:

0033 472 482 986

0033 7 85 28 83 93

info@hanskamp.fr

